

Burbank Unified School District District English Learner Advisory Committee Meeting

Minutes
Wednesday, December 8, 2021
Time: 3:00 pm - 4:15 pm

X	2.1a Development of Master Plan for English Learners		2.2 Training for DELAC members
	2.1.b Conducting district-wide needs assessment on a school-by-school basis		2.3 Consolidated Application developed with review and advice from DELAC
	2.1.c Establishment of district program, goals, & objectives for programs & services for ELs.		2.1f Review & comment on written notifications required to be sent to parents/guardians
X	2.1d Development of plan to ensure compliance with teacher and Instructional Asst. requirements	X	2.1g Review & comment on development of LCAP
	2.1.e Review & comment on District's reclassification process		

Parents Present

Astrid Reyes, Daniela Reyes, Pranthana Shiva, Kevin Velez.

Staff Present

Ana Arzumanyan, Traci Fellman, Jennifer Goldenberg, Kristen Jackson, Laury Kelly, Peter Knapik, Jim Koontz, Nuria Lundberg, Mona Sleek, Deidra Tineo

I. Call to Order

A. Call to Order

i. Approval of Proposed Agenda

In the absence of a quorum, the approval of the agenda was tabled to the next meeting. However, the meeting continued and discussion was held. There were no other action items besides the agenda and minutes.

ii. Approval of Minutes from August 10, 2021 and October 6, 2021

In the absence of a quorum, the approval of the minutes was tabled to the next meeting.

iii. 8 parents are needed for a quorum.

II. Legal Requirements

A. Federal Program Monitoring Update

i. Over 100 documents were shared with the California Department of Education (CDE)

1. Regarding compliance with Federal Programs: No findings, meaning the district was in compliance with state and federal regulations
2. Needed a few corrections on ELAC, as the signature on the SPSA needed to match the chairperson's name on the roster

B. Teacher Credentials and EL Authorization

i. EL Authorizations

1. All teachers and administrators must have one
2. CLAD - Crosscultural Language and Academic Development
 - a. Emergency CLAD

- i. 3 years to complete; coursework built-into the teaching credential program
- ii. 5 teachers applied for emergency CLAD authorizations

C. Development of Master Plan for English Learners:

- i. Chapter 9: Parent & Community Engagement
 1. Review of templates for ELAC (agenda and minutes)

D. Review and Comment on the Development of the LCAP

- i. Upcoming meetings
 1. 1/19/2022; 2/23/2022; 3/9/2022; 4/6/2022
 2. to be held at 6 p.m.
 3. via Zoom; link to be provided
- ii. Items to be discussed/reviewed
 1. targeted budgets
 2. data
 3. attendance rates
 4. Elementary and Secondary School Emergency Relief (ESSER III)
 - a. monies are limited to how they can be spent
 - b. funds are audited

E. 2022-23 Enrollment Update

- i. Upcoming informational meetings
 1. 1/13/2022 - held virtually
 2. 1/20/2022 - Dual Immersion (DI)
- ii. 2022-2023 Enrollment starts January 24, 2022
 1. parents need to register at home school
 - a. make appointment to bring in utility bill, IDs and immunizations
- iii. Intradistrict Transfers (Burbank Only)
 1. 2/22/2022 - 3/18/2022
- iv. Interdistrict Permits (outside Burbank)
 1. starting 3/7/2022
- v. Dual Immersion
 1. students must enroll at home school first
 2. DI elementary program only at Disney and McKinley
 3. Siblings get priority
 4. lottery for English speakers, as there are more applicants than there are seats
 5. haven't needed a lottery for Spanish speakers in the past

III. Unfinished Business

None

IV. New Business

A. Partnerships with PTA - Mona Slek

- i. Burbank Council PTA Executive Committee
 1. Committee of all the PTA presidents at each school
 2. Guests include Superintendent, community members, board members
 3. DELAC chair to inform PTA about DELAC

V. Public Comment

A. Parent Kevin Velez thanked DELAC for the information, particularly the information about enrollment permits.

B. DELAC chair Astrid Reyes asked about documentation regarding reclassification

- i. numbers/rates are available

1. will look up and answer at next meeting
- ii. CDE has a new dashboard
- iii. Information also available at ed-data.org
 1. Our reclassification rate is high

VI. Adjournment

The Burbank Unified School District is committed to equal opportunity for all individuals in education. District programs and activities shall be free from unlawful discrimination, including discrimination against an individual or group based on race, color, ancestry, nationality, national origin, immigration status, ethnic group identification, ethnicity, age, religion, marital status, pregnancy, parental status, physical or mental disability, sex, sexual orientation, gender, gender identity, gender expression, or genetic information; a perception of one or more of such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics.

**Distrito Escolar Unificado de Burbank
Comité Asesor del Distrito para Alumnos del Inglés
Junta en línea**

ID de la Junta/Meeting ID:

[BUSD DELAC Meeting Zoom Link Click Here](#)

Agenda

miércoles el 8 de diciembre de 2021

Hora: 3:00 - 4:15 pm

X	2.1a Desarrollo del Plan Maestro para Alumnos del Inglés		2.2 Capacitación de miembros DELAC
	2.1.b Dirigir la evaluación de necesidades por escuela a lo largo de todo Distrito		2.3 Aplicación consolidada desarrollada con la revisión y asesoría por parte de DELAC
	2.1.c Establecimiento del programa distrital, metas, y objetivos orientados a programas y servicios para ELs.		2.1f Revisar y comentar sobre los requerimientos de las notificaciones enviadas a los padres de familia/guardianes
X	2.1d Desarrollo de un plan que asegure el cumplimiento de los requisitos de profesores y asistentes de instrucción	X	2.1g Revisar y comentar sobre el desarrollo del LCAP
	2.1.e Revisar y comentar sobre el proceso de reclasificación del Distrito		

Padres de familia presentes

Astrid Reyes, Daniela Reyes, Pranthana Shiva, Kevin Velez.

Personal presentes

Ana Arzumanyan, Traci Fellman, Jennifer Goldenberg, Kristen Jackson, Laury Kelly, Peter Knapik, Jim Koontz, Nuria Lundberg, Mona Slek, Deidra Tineo

I. Convocatoria y Orden del día

A. Orden del día

i. Aprobación de la Agenda

Dada la ausencia de quórum, la aprobación de la anterior mencionada se pospone para la siguiente junta. Sin embargo, la reunión continuó y se mantuvo la plática. No hubo otros puntos de acción además de la agenda y las minutas

ii. Aprobación de minutas del 10 Agosto, 2021 y 6 Octubre, 2021

Dada la ausencia de quórum, la aprobación de las minutas se pospone para la siguiente junta

iii. Se requieren 8 padres de familia para considerar tener quórum .

II. Requerimientos Legales

A. Programa Federal actualización de supervisión

i. Más de 100 documentos se compartieron con el Departamento de Educación de California (CDE)

1. En relación a cumplimiento con los programas federales: No se encontró nada, lo que significó que el Distrito ha cumplido con todas las regulaciones estatales y federales
2. Se necesitan algunas correcciones en ELAC, como la firma en SPSA necesita coincidir con el nombre del presidente en la lista.

B. Acreditación de profesores y autorización EL (Alumnos del inglés)

i. EL Autorización

1. Todos los profesores y administradores deben tener uno

2. CLAD - Desarrollo Académico y del idioma croscultural
 - a. Emergencia CLAD
 - i. 3 años para terminar; carga académica incorporada en el programa de acreditación como profesor
 - ii. 5 profesores aplicaron para las autorizaciones CLAD por emergencia

C. Desarrollo del Plan Maestro para Alumnos del inglés:

- i. Capítulo 9: Conexión participativa de padres de familia & Comunidad
 1. Revisión de plantillas para ELAC (agenda y minutas)

D. Revisión y diálogo sobre el desarrollo de LCAP

- i. Sigüientes juntas
 1. 1/19/2022; 2/23/2022; 3/9/2022; 4/6/2022
 2. Llevarse a cabo a las 6 p.m.
 3. via Zoom; enlace proporcionado
- ii. Temas a cubrir o revisar
 1. Presupuestos objetivo
 2. Información
 3. índice de asistencias
 4. Alivio por emergencia para primaria, secundaria y preparatoria (ESSER III)
 - a. Recursos financieros limitados en cuanto a la forma de su desembolso.
 - b. Los fondos son auditados

E. 2022-23 Actualización sobre inscripciones

- i. Sigüientes juntas informativas
 1. 1/13/2022 - Llevan a cabo virtualmente
 2. 1/20/2022 - Inmersión Dual (DI)
- ii. 2022-2023 Inscripciones empiezan 244 de enero, 2022
 1. Los padres de familia necesitan registrarse en su escuela de residencia
 - a. hacer su cita y presentar su comprobante de domicilio, identificación y carnet de vacunación
- iii. Transferencias Intra-Distrito (Solamente Burbank)
 1. 2/22/2022 - 3/18/2022
- iv. Permisos Inter-distrito (Fuera de Burbank)
 1. Inicia el 3/7/2022
- v. Inmersión Dual
 1. Los estudiantes primero deben inscribirse en su escuela de residencia
 2. DI (según sus siglas en inglés) solamente en el programa de primaria en Disney y McKinley
 3. Los hermanos de otros estudiantes dentro del programa tienen prioridad
 4. Sorteo para angloparlantes, ya que hay más aplicantes que espacios disponibles
 5. No se ha necesitado un sorteo para hispanoparlantes en el pasado

III. Asuntos pendientes

Ninguno

IV. Nuevos asuntos

B. Asociación o alianza con PTA - Mona Slek

i. El consejo de Burbank PTA Comité ejecutivo

1. Comité de todos los presidentes de PTA en cada colegio
2. Invitados incluyen al Superintendente, miembros de la comunidad, miembros de la Mesa Directiva de la Educación
3. Presidente de DELAC debe informar a PTA sobre DELAC

V. Comentarios Públicos

A. Padre de familia Kevin Velez agradeció a DELAC por la información, particularmente la información relacionada con los permisos de inscripciones.

B. Presidente DELAC ,Astrid Reyes, preguntó sobre los documentos relacionados con la reclasificación

i. Hay Cifras, índices disponibles

1. Se buscarán y se responderá en la próxima junta

ii. CDE (según sus siglas en inglés) tiene un nuevo tablero

iii. Hay información disponible en ed-data.org

1. Nuestro índice de reclasificación el alto

VI. Cierre de sesión o convocatoria

El Distrito Escolar Unificado de Burbank se compromete a la igualdad de oportunidades para todos los individuos en la educación. Los programas y actividades del Distrito estarán libres de discriminación , incluyendo discriminación contra un individuo o grupo en base a su raza, color, ascendencia, nacionalidad, origen de nacionalidad, estado de inmigración, etnicidad, o identificación de grupo étnico, edad, religión, estado civil, estado de embarazo, estado de paternidad, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género, o información genética; o asociación con una persona o un grupo con una o más de estas características actuales o percibidas. Documento traducido al idioma español exclusivamente para BUSD por Nuria Lundberg (Feb. 20221) aclaraciones sobre la traducción: nuria.lundberg@burbankusd.org

Բրբենքի Դպրոցների Միացյալ Շրջան
Անգլերեն Սովորողների Խորհրդի Շրջանային Կոմիտե
Սեղմել այստեղ ժողովին միանալու համար.
[BUSD DELAC Meeting Zoom Link Click Here](#)

Օրակարգ
չորեքշաբթի, դեկտեմբերի 8, 2021
կեսօրից հետո ժ. 3:00 – 4:15

X	2.1a Գլխավոր ծրագրի մեակումը անգլերեն սովորողների համար		2.2 Սեմինար պարապմունք DELAC-ի անդամների համար
	2.1.b Կարիքների գնահատման շրջանային ֆինուրյուն անցկացնել յուրաքանչյուր դպրոցում		2.3 Համախմբված դիմումը մեակվել է DELAC -ի առաջարկների հիման վրա
	2.1.c Շրջանային ծրագրեր և նպատակներ հաստատել անգլերեն սովորողների համար		2.1f Վերանայել և ակնարկել ծնողներին/պահապաններին ուղարկվող գրավոր հաղորդակցության վերաբերյալ
X	2.1d Ծրագրի մեակել ուսուցիչների և օգնականների պահանջները համապատասխանեցնելու համար	X	2.1g Վերանայել և ակնարկել LCAP ծրագրի մեակման վերաբերյալ
	2.1.e Վերանայել և ակնարկել շրջանի վերադասակարգման գործընթացը		

Ներկա ծնողներ.

Աստրիդ Ռեյես, Դանիելա Ռեյես, Պրաթանա Շիվա, Կելին Վելես

Ներկա աշխատակավմ.

Անա Արզումանյան, Թրեյսի Ֆելլման, Ջեննիֆեր Գոլդբերգ, Քիրստեն Ջակսոն, Լյուի Քելլի, Փիտր Քուայիկ, Ջիմ Կունց, Նուրիա Լունբերգ, Մանա Սլիկ, Դիյա Տինեո

I. Ժողովի բացում

Ա. Ժողովի բացում

i. Առաջարկված օրակարգի հաստատում

Քվոռումի բացակայության պատճառով օրակարգի հաստատումը սեղափոխվեց հաջորդ ժողովի ընթացքում ֆնարկելու համար: Այնուամենայնիվ, ժողովը շարունակվեց և ֆնարկում կատարվեց:

Օրակարգից և բովանդակությունից բացի այլ թեմաներ չկային:

ii. 2021 թվականի օգոստոսի 10-ին և հոկտեմբերի 6-ի ժողովների բովանդակությունների հաստատում

Քվոռումի բացակայության պատճառով ժողովների բովանդակության հաստատումը սեղափոխվեց հաջորդ ժողովի ընթացքում ֆնարկելու համար:

iii. 8 ծնոդ է հարկավոր ֆվոռում ունենալու համար:

II. Իրավական պահանջներ

Ա. Դաճնային ծրագրի վերահսկման նորություններ.

i. 100-ից ավելի փաստաթղթեր են ուղարկվել Կալիֆոռնիայի կրթական գրասենյակին (CDE)

1. Դաճնային ծրագրերի համապատասխանություն. Ոչ մի խախտում, որը նշանակում է, որ մենք համապատասխանում են նահագային և դաճնային օրենքների հետ:
2. Մի ֆանի ուղղումներ էին հարկավոր կատարել ELAC-ի հետ կապված, ֆանի որ SPSA-ի ստորագրությունը պետք է համապատասխանի նախագահի անվան հետ

Բ. Ուսուցիչների հավաստագրեր և անգլերեն սովորողների թույլտվություն.

i. Անգլերեն սովորողների թույլտվություն

- 1 բոլոր ուսուցիչներն ու ադմինիստրատորները պետք է հավաստագրում ունենան
- 2 CLAD - Միջմեակության լեզու և ակադեմիական մեակում

a. արտակարգ իրավիճակի CLAD

- i. 3 տարի է հարկավոր ավարտելու համար, դասընթացներում էլ դասավանդման արտոնագրի ծրագրում
- ii. 5 ուսուցիչ դիմել է արտակարգ իրավիճակի CLAD թույլտվություն ստանալու համար

Գ. Անգլերեն սովորողների գլխավոր ծրագրի մշակում.

i. Գլուխ 9. Մնողի և համայնքի ներգրավում

1 ELAC-ի ձևաթղթերի վերանայում (օրակարգ և բովանդակություն)

Դ. LCAP-ի մշակման վերանայում և ակնարկ.

i. Ապագա ժողովներ.

1 1/19/2022; 2/23/2022; 3/9/2022; 4/6/2022

2 տեղի կունենա երեկոյան ժամը 6-ին

3 Զուսի հարթակով, հղումը կտրամադրվի

ii. Քննարկման/վերանայման թեմաները.

1 թիրախային բյուջե

2 տվյալներ

3 հանախման սովոր

4 Տարրական և միջնակարգ դպրոցների արտակարգ իրավիճակի օգնություն (ESSER III)

ա. միջոցները սահմանափակվում են, թե որտեղ կարելի է ծախսել

բ. միջոցները ստուգման են ենթարկվում

Ե. 2022-23 ուսումնական տարվա արձանագրություն.

i. Տեղեկատու ապագա ժողովներ.

1. 1/13/2022 - առցանց ժողով

2. 1/20/2022 - երկլեզու ուսուցում (DI)

ii. 2022-2023 ուսումնական տարվա արձանագրություն սկսվելու է 1-24-22-ին

1. երեխային պետք է արձանագրել բնակության դպրոցում

ա. ժամադրություն վերցնել և կոմունալ վիճարման ապացույցը, անձը հաստատող փաստաթղթերը և պատվաստման ապացույցը դպրոցին ներկայացնելու համար

iii. Միջօրջանային (Intradistrict Transfers) տեղափոխում (միայն Բրբենքի)

1. 2/22/2022 - 3/18/2022

iv. Շրջանից դուրս դիմումագրեր (Interdistrict Permits (Բրբենքից դուրս բնակվողների համար)

1. կսկսվի 3/7/2022

v. Երկլեզու ուսուցում (DI)

1. աշակերտը պետք է արձանագրվի բնակության շրջանի դպրոցում

2. տարրական դպրոցի DI ծրագրիը գործում է միայն Դիգնի և Մֆֆինլի դպրոցներում

3. Քույրերն ու եղբայրներն առավելություն ունեն

4. վիճակահանություն անգլիախոս երեխաների համար, քանի որ ավելի շատ են դիմորդները քան տեղերը

5. անցյալում կարիք չկար վիճակահանություն անցկացնել իսպանախոս երեխաների համար

III. Անավարտ գործեր չկան

IV. Նոր գործեր

Ա. Համագործակցություն PTA կազմակերպության հետ - Մոնա Սլիկ

i. Բրբենքի կոմիտեի PTA կազմակերպության գործող կոմիտե

1. Յուրաֆանչյուր դպրոցի PTA կազմակերպության նախագահների կոմիտե

2. Հյուրերի շարքին են պատկանում գերատեսուչը, համայնքի անդամները, կրթական գրասենյակի անդամները

3. DELAC-ի նախագահը կտեղեկացնի PTA-ին DELAC-ի մասին

V. Հանրային ակնարկներ

- Ա.** Ծնող Կեին Վալեսը շնորհակալություն հայտնեց DELAC կոմիտեին տեղեկությունների համար, հատկապես արձանագրության թույլտվությունների մասին:
- Բ.** DELAC-ի նախագահ Աստրիդ Ռեյեսը հարցրեց վերադասակարգման վաստաբղթերի մասին:

- i.** տվյալներ/տոկոսադրույքը հասանելի են
 - 1. Կստուգի և կպատասխանի հարցին հաջորդ ժողովի ընթացքում
- ii.** Կալիֆոռնիայի կրթական գրասենյակը (CDE) նոր վահանակ ունի
- iii.** Տեղեկությունը հասանելի է նաև ed-data.org կայքէջում
 - 1. Վերադասակարգման մեր տոկոսը բարձր է:

VI. **Ժողովի ավարտ**

Բրբեքի Միացյալ Դպրոցական Շրջանը հետևում է, որ կրթական հավասարություն լինի բոլոր անհատների համար: Շրջանի ծրագրերն ու գործունեությունները գերծ պիտի լինեն անօրինական խտրականությունից, ներառելով խտրականություն որևէ անհատի կամ խմբի նկատմամբ, որը հիմնված է նրա սեռային, մաշկի գույնի, ծագման, ազգայան, ազգային ծագման, ներգաղթի կարգավիճակի, էթնիկ խմբերի նախնայան, էթնիկության, տարիքի, կրոնի, ամուսնական կարգավիճակի, կոնյուգացիայի, ծնողական կարգավիճակի, ֆիզիկական կամ հոգեկան անկարողականության, սեռի, սեռային կողմնորոշման, սեռային ինֆեկցիան, սեռային արտահայտության կամ սեռային տեղեկության, մեկ կամ մի քանի իրական կամ ընկալվող հատկանիշներ ունեցող անհատի կամ խմբի վրա: